



**AS “VENTSPILS NAFTA”**  
(REĢISTRĀCIJAS NUMURS 50003003091)

**2010. GADA NEAUDITĒTS KONSOLIDĒTAIS  
FINANŠU PĀRSKATS**

SAGATAVOTS SASKAŅĀ AR STARPTAUTISKAJĪEM FINANŠU PĀRSKATU STANDARTIEM

## SATURS

<b>Vispārēja informācija</b>	<b>3</b>
<b>AS “Ventspils nafta” padome</b>	<b>4</b>
<b>AS “Ventspils nafta” valde</b>	<b>5</b>
<b>AS “Ventspils nafta” vadības ziņojums</b>	<b>6</b>
<b>Ziņojums par vadības atbildību</b>	<b>9</b>
<b>Konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins</b>	<b>10</b>
<b>Konsolidētais citu ienākumu, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, pārskats</b>	<b>11</b>
<b>Konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats</b>	<b>12</b>
<b>Konsolidētais naudas plūsmas pārskats</b>	<b>14</b>
<b>Konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats</b>	<b>15</b>
<b>Piezīmes</b>	<b>16</b>

### Vispārēja informācija

Uzņēmuma nosaukums	"Ventspils nafta"
Juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Vienotais reģistrācijas numurs, vieta un datums	50003003091 Rīga, 1991. gada 9. maijā, Reģistrēts UR Komercreģistra iestādē 2004. gada 5. augustā
Juridiskā adrese	Vaļņu iela 3-18, LV-1050, Rīga, Latvijas Republika
AS "Ventspils nafta" meitas uzņēmumi	SIA "LatRosTrans" (66%) Balvu iela 7, LV-5043, Daugavpils  SIA "Ventspils nafta" termināls" (51%) Talsu iela 75, LV-3602, Ventspils
Asociētie uzņēmumi	AS "Latvijas kuģniecība" (49.94%) Elizabetes iela 1, LV-1807, Rīga  SIA "Futbola klubs Ventspils" (21.25%) Dzintaru iela 20a, LV-3602, Ventspils

**AS "Ventspils nafta" padome**

Padome (uz šo finanšu pārskatu iesniegšanas brīdi):

Apstiprināts:

Padomes priekšsēdētājs:

Vladimir Egger

Padomes priekšsēdētāja vietnieks:

Mikhail Dvorak

Padomes locekļi:

Javed Ahmed  
 Oļegs Stepanovs  
 Rubel Yilmaz  
 Mark Ware  
 Christophe Theophanis Matsacos  
 Rudolf Meroni  
 Michael Hason  
 David Alexander Schlaff  
 Edgars Jansons

Laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 28. februārim padomes sastāvā notikušas sekojošas izmaiņas.

<b>iecelts</b>	<b>Atbrīvots</b>	<b>Vārds, uzvārds</b>	<b>Ieņemamais amats</b>
20.01.2010	-	Vladimir Egger	Padomes priekšsēdētājs
20.01.2010	-	Mikhail Dvorak	Padomes priekšsēdētāja vietnieks
20.01.2010	-	Oļegs Stepanovs	Padomes loceklis
20.01.2010	-	Javed Ahmed	Padomes loceklis
20.01.2010	-	Rubel Yilmaz	Padomes loceklis
20.01.2010	-	Mark Ware	Padomes loceklis
07.07.2010	-	Christophe Theophanis Matsacos	Padomes loceklis
07.07.2010	-	Rudolf Meroni	Padomes loceklis
07.07.2010	-	Michael Hason	Padomes loceklis
07.07.2010	-	David Alexander Schlaff	Padomes loceklis
07.07.2010	-	Edgars Jansons	Padomes loceklis
20.01.2010	07.07.2010	Paul Thomas	Padomes loceklis
20.01.2010	07.07.2010	Gatis Grāvītis	Padomes loceklis
20.01.2010	07.07.2010	Mārtiņš Kvēps	Padomes loceklis
20.01.2010	07.07.2010	Valērijs Godunovs	Padomes loceklis
20.01.2010	07.07.2010	Aleksejs Ovods	Padomes loceklis

Saskaņā ar 2010. gada 31. augusta Padomes lēmumu, Vladimir Egger atkārtoti tika iecelts par Padomes priekšsēdētāju, bet Mikhail Dvorak tika iecelts par Padomes priekšsēdētāja vietnieku.

## AS “Ventspils nafta” valde

Valde (uz finanšu pārskatu iesniegšanas datumu):

Iecelts:

Valdes priekšsēdētājs:

Simon Boddy

Valdes locekļi:

Boris Bednov  
Aleksej Tarasov

Laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 28. februārim valdes sastāvā notikušas sekojošas izmaiņas:

<b>Iecelts</b>	<b>Atbrīvots</b>	<b>Vārds, uzvārds</b>	<b>Iegremamais amats</b>
28.04.2010	-	Boris Bednov	Valdes loceklis
28.04.2010	-	Alexander Jagdžijanc	Valdes loceklis
30.12.2010	-	Aleksej Tarasov	Valdes loceklis
16.06.2010	30.12.2010	Andris Vilcmeiers	Valdes loceklis
-	28.04.2010	Normunds Staņēvičs	Valdes loceklis
-	16.06.2010	Ilva Purēna	Valdes locekle
-	30.12.2010	Alexander Jagdžijanc	Valdes loceklis

Saskaņā ar 2010. gada 20. janvāra Padomes lēmumu, Simon Boddy tika iecelts par Valdes priekšsēdētāju.

## AS “Ventspils nafta” vadības ziņojums

### Godātie akcionāri, klienti un sadarbības partneri.

2010. gadā AS *Ventspils nafta* un tās meitas sabiedrības turpināja darbu, lai palielinātu uzņēmumu darbības efektivitāti, optimizētu izmaksas un uzlabotu korporatīvo pārvaldību. 2010.gadā lielākais AS *Ventspils nafta* akcionārs ir ieņēmis nozīmīgu lomu gan paša mātes uzņēmuma, gan arī meitas sabiedrību padomēs, ieceļot pieredzējušus speciālistus ar starptautisku pieredzi.

2010. gadā viens no AS *Ventspils nafta* lielākajiem akcionāriem *Euromin Holdings (Cyprus) Limited* palielināja savu līdzdalību AS *Ventspils nafta* par vairāk nekā 1,5%, tādējādi kļūstot par AS *Ventspils nafta* lielāko akcionāru ar 49,5% līdzdalību akciju kapitālā.

Pārskata gadā, AS *Ventspils nafta* vadības sastāvs tika būtiski izmainīts. 2010.gada 20.janvārī un 2010.gada 7.jūlijā tika pārvēlēta AS *Ventspils nafta* Padome un abos Padomes sastāvos kā Padomes priekšsēdētājs tika ievēlēts Vladimir Egger.

AS *Ventspils nafta* 2010.gada janvārī par AS *Ventspils nafta* Valdes priekšsēdētāju ievēlēja Simon Boddy.

2010.gadā notikušas arī būtiskas izmaiņas AS *Ventspils nafta* Valdē, gada laikā atkāpušies vai atsaukti no amata četri AS *Ventspils nafta* Valdes locekļi, savukārt AS *Ventspils nafta* Padome ievēlēja četrus jaunus Valdes locekļus. AS *Ventspils nafta* Valde pašreiz turpina darbu trīs Valdes locekļu sastāvā.

AS *Ventspils nafta* reģistrētais un apmaksātais pamatkapitāls pārskata gadā bija 104 479 519 latu, ko veidoja 104 479 519 akciju ar vienas akcijas nominālvērtību – 1 lats. Daļa AS *Ventspils nafta* akciju tiek kotētas NASDAQ OMX un ir iekļautas tās oficiālajā sarakstā.

Pārskata gadā AS *Ventspils nafta* akciju cena NASDAQ OMX ir svārstījusies robežās no 0,91 Ls līdz 1,89 Ls, vidējai vienas akcijas cenai sasniedzot 1,34 Ls. AS *Ventspils nafta* akciju tirgus kapitalizācija 2010.gada beigās bija 146,27 milj.Ls salīdzinājumā ar 98,21 milj.Ls 2009.gada beigās. Tomēr jāņem vērā fakts, ka tirgus vērtības aprēķins, izmantojot nebūtisko publisko akciju tirgus darījumu apjomu, nav reprezentatīvs, jo likviditātes līmenis ir pārāk zems – vidējais apgrozījums darījumos ar AS *Ventspils nafta* akcijām vienā dienā 2010.gadā bija desmit tūkst.Ls, no kopējā akciju tirgus kapitalizācijas apjoma veidojot tikai 0,01%. 2010.gada laikā NASDAQ OMX tika tirgotas 1 492 345 akcijas, sastādot kopējo apgrozījumu 2,22 milj.Ls, kas ir 1,5 reizes augstāks nekā 2009.gadā.

### AS *Ventspils nafta* akcijas cenas attīstība (01.01.10 – 31.12.10)



Valūta: LVL

## AS „Ventspils nafta” vadības ziņojums (turpinājums)

AS *Ventspils nafta* koncerna nerevidētais konsolidētais neto apgrozījums 2010.gadā sasniedzis 53 milj.Ls, savukārt nerevidētie neto zaudējumi – 18,62 milj.Ls. AS *Ventspils nafta* koncerna pārskata gada nozīmīgie zaudējumu iemesls ir tās asociētās sabiedrības AS Latvijas Kuģniecība 2010. gada finanšu rādītāji.

AS *Ventspils nafta* kā mātes sabiedrība 2010. gadā sasniegtā nerevidētā neto peļņa ir 6,56 milj.Ls, kas ir par 5,4 milj.Ls vairāk nekā neto peļņa 2009. gadā. 2010.gadā AS *Ventspils nafta* kā mātes sabiedrība veica nozīmīgu izmaksu samazināšanu, sasniedzot būtiskus ietaupījumus administratīvajās izmaksās, kas samazinājās no 2,45 milj.Ls 2009.gadā līdz 1,25 milj.Ls 2010.gadā. AS *Ventspils nafta* vadība 2011. gadā turpinās darbu pie administratīvo izdevumu samazināšanas.

2010. gada beigās AS *Ventspils nafta* vadība, lai ierobežotu ārvalstu valūtas riskam pakļautos finanšu aktīvus, nolēma veikt ilgtermiņa parāda, ko izdevusi sabiedrība *Euromin Holdings (Cyprus)*, pamatsummas konvertāciju no 90 milj. ASV dolāriem uz ekvivalentu summu Euro, respektīvi, 67,96 milj. Euro (EUR). Atbilstoši iepriekš minētajai konvertācijai ilgtermiņa parāda procentu likmes mainīgā daļa turpmāk noteikta kā 3 mēnešu EUR Libor 3 mēnešu USD Libor vietā. Pirmais ilgtermiņa parāda procentu maksājums EUR sagaidāms 2011. gada martā. Procentu maksājumu kavējumu par ilgtermiņa parādu nav.

2011. gada 3. janvārī tika pasludināta *SIA LASCO Investment* maksātnespēja. *SIA LASCO Investment* ir nozīmīgs AS *Ventspils nafta* debitors, kura parāda pamatsumma pret AS *Ventspils nafta* uz 2010. gada 31.decembri sastāda ap 27,6 milj.Ls, savukārt, uzkrātie procenti par parādu virs 1milj.Ls. Šobrīd AS *Ventspils nafta* vadība izvērtē situāciju, kas saistīta ar maksātnespējīgo *SIA LASCO Investment* un parāda atgūšanu, kā arī iespējamo nepieciešamību veidot uzkrājumus.

AS *Ventspils nafta* meitas uzņēmums *SIA Ventspils nafta termināls* 2010.gada apgrozījums sasniedza 43,4 milj.Ls, kas salīdzinājumā ar 2009. gadu ir par 27% mazāks, savukārt nerevidētā neto peļņa 2010. gadā sasniedza 9,67 milj.Ls jeb par 46% vairāk nekā 2009. gadā, kad *SIA Ventspils nafta termināls* neto peļņa bija 6,6 milj.Ls. *SIA Ventspils nafta termināls* ir lielākais šāda veida uzņēmums reģionā, tā naftas un naftas produktu rezervuāru parks sasniedz 1,2 miljonus kubikmetru, un tam nav analoga starp līdzīgiem uzņēmumiem tuvākajās valstīs.

Vienlaikus 2010. gadā *SIA Ventspils nafta termināls* turpināja aktīvu modernizācijas pasākumu realizāciju, optimizējot uzņēmuma darba procesus un procedūras, palielinot darbaspēka efektivitāti un nodrošinot augstāku prasību ieviešanu vides aizsardzības jautājumos, pielāgojoties jaunajiem ekonomiskajiem apstākļiem, attīstot tā darbību pēc līdzīgiem starptautiskiem principiem kā citos *Vitol* Grupas uzņēmumos un tādējādi stiprinot savas pozīcijas starptautiskajā tirgū.

Konkurētspējas un ilgtermiņa attīstības nodrošināšanai *SIA Ventspils nafta termināls* 2010. gadā īstenoja investīciju projektu 1 milj.Ls apmērā. Projekta ietvaros tika izveidots ražošanas komplekss degvielas bagātināšanai ar butānu. Šis komplekss nodrošinās jauna un konkurētspējīga produkta – butanizēta benzīna ražošanu.

Pārskata gadā notika izmaiņas *SIA Ventspils nafta termināls* dalībnieku sastāvā, veicot restrukturizāciju *Vitol* grupas ietvaros. 2010. gada 23. martā *SIA Ventspils nafta termināls* dalībnieks *Euromin Holdings (Cyprus) Limited* nodeva sev piederošos 49% no *SIA Ventspils nafta termināls* daļām *Eurotank Holding Sarl*, kas tāpat kā iepriekšējais *SIA Ventspils nafta termināls* dalībnieks ir *Vitol* grupas uzņēmums. AS *Ventspils nafta* vadība uzskata, ka iepriekš minētās dalībnieku izmaiņas *SIA Ventspils nafta termināls* sastāvā nav tieši saistītas ar AS *Ventspils nafta* un neietekmēs *SIA Ventspils nafta termināls* saimniecisko darbību.

AS *Ventspils nafta* meitas sabiedrības naftas un naftas produktu cauruļvadu īpašnieces un operatores Latvijas teritorijā *SIA LatRosTrans* ieņēmumi no pamatdarbības 2010.gada sastādīja 9,9 milj.Ls, kas ir par 52% vairāk nekā 2009.gadā.

*SIA LatRosTrans* naftas produktu transportēšanas apjoms pārskata periodā sasniedza 5,635 tūkst.tonnu jeb par 13% vairāk, salīdzinot ar pārskata gada budžetu un par 49% vairāk, salīdzinot ar iepriekšējo pārskata gadu, kad naftas produktu transportēšanas apjoms sasniedz 3,771 tūkst.tonnu. Transportēšanas apjoma palielinājums, salīdzinot ar iepriekšējiem pārskata gadiem, bija galvenais iemesls, kas uzlaboja *SIA LatRosTrans* saimnieciskās darbības rādītājus.

### AS „Ventspils nafta” vadības ziņojums (turpinājums)

Pārskata gadā *SIA LatRosTrans* nerevidētie neto zaudējumi sasniedza 1,467 tūkst.Ls. Salīdzinot ar iepriekšējo pārskata gadu, ir panākts ievērojams zaudējumu samazinājums par 4,665 tūkst.Ls jeb par 76%, ņemot vērā to, ka neto apgrozījuma pieaugums sastādīja 52%. Šis rezultāts tika sasniegts *SIA LatRosTrans* restrukturizācijas programmas īstenošanas rezultātā.

Tāpat kā iepriekšējos pārskata gados, *SIA LatRosTrans* izmaksu struktūrā galvenā izmaksu pozīcija bija ilgtermiņa ieguldījumu amortizācija un nolietojums, kas 2010.gadā sastādīja 4,965 tūkst.Ls (2009. gadā: 5,103 tūkst.Ls). Ņemot vērā to, ka ilgtermiņa ieguldījumu īpatsvars *SIA LatRosTrans* bilances aktīvu struktūrā sastādīja 86%, un šo aktīvu amortizācijas un nolietojuma izmaksas ir fiksētas ilgākā laika periodā, uzņēmuma lielā mērā fiksētā izmaksu struktūra atstāja negatīvu iespaidu uz *SIA LatRosTrans* rentabilitāti. Izvērtējot *SIA LatRosTrans* naudas plūsmas pārskatu par 2010. gadu, jāsecina, ka neskatoties uz pārskata gada zaudējumiem, *SIA LatRosTrans* tā pat kā 2009. gadā ir nodrošinājis pozitīvu pamatdarbības neto naudas plūsmu.

Attiecībā ar asociēto uzņēmumu *AS Latvijas kuģniecība* 2010.gads iezīmējās ar būtisku strīdu. Jau 2010.gada janvārī *AS Ventspils nafta* pieprasīja *AS Latvijas kuģniecība* valdei un padomei sasaukt ārkārtas akcionāru sapulci, lai lemtu par padomes izmaiņām. Visu 2010.gadu *AS Latvijas kuģniecība* valde un padome izvairījās no ārkārtas akcionāru sapulces noturēšanas, tādā veidā liedzot *AS Ventspils nafta* un citiem akcionāriem izmantot savas likumīgās tiesības un piedalīties sabiedrības pārvaldē. Bez tam 2010.gadā *AS Latvijas kuģniecība* vadība ir veikusi virkni ekonomiski nepamatotu darījumu, kā rezultātā *AS Latvijas kuģniecība* koncerns 2010.gadu ir pabeidzis ar milzīgiem zaudējumiem. 2010.gada nerevidētie *AS Ventspils nafta* asociētās sabiedrības *AS Latvijas kuģniecība* grupas zaudējumi sasniedza 123,9 milj.ASV dolāru.

*AS Latvijas kuģniecība* ārkārtas akcionāru sapulce beidzot notika 2010.gada 17.decembrī, un tika ievēlēta jauna *AS Latvijas kuģniecība* padome un valde. 2011. gada 28. janvārī *AS Ventspils nafta* asociētās sabiedrības *AS Latvijas kuģniecība* ārkārtas akcionāru sapulcē tika apstiprināti 2009. gada *AS Latvijas Kuģniecība* revidētie konsolidētie finanšu pārskati. *AS Latvijas Kuģniecība* revidētie konsolidētie neto zaudējumi par 2009. gadu sasniedza 90,3 milj.ASV dolāru jeb 45,6 milj.Ls. Ņemot vērā šos 2009. gada zaudējumus *AS Ventspils nafta* koncerna nerevidētie konsolidētie zaudējumi par 2009. gadu ir 15,96 milj.Ls, savukārt *AS Ventspils nafta* koncerna nerevidētie aktīvi uz 2009. gada 31.decembri ir 369 milj.l.s. *AS Ventspils nafta* vadība informē, ka pašreiz tiek veikts darbs pie *AS Ventspils nafta* koncerna 2009. gada revidēto pārskatus sagatavošanas, lai pēc iespējas drīzāk tie tiktu publiskoti un apstiprināti.

Papildus jāmin, ka 2011. gada 28. janvārī *AS Latvijas kuģniecība* ārkārtas akcionāru sapulcē akcionāri ievēlēja jaunu Padomi, kā arī izlēja celt prasību pret iepriekšējiem Padomes locekļiem un atsevišķiem Valdes locekļiem par *AS Latvijas Kuģniecība* 2009. un 2010. gadā nodarīto zaudējumu atlīdzību.

Finansiāli ekonomiskās attīstības globālā situācija un vietējie apstākļi patlaban liecina, ka *AS Ventspils nafta* koncerna uzņēmumiem arī pēc pārskata perioda beigām jārēķinās ar smagu un sarežģītu darbu, lai turpmāk garantētu to stabilu funkcionēšanu.

Rīgā, 2011. gada 28. februārī

Valdes vārdā:

---

Simon Boddy  
Valdes priekšsēdētājs



### Ziņojums par vadības atbildību

Valde sagatavo konsolidētos finanšu pārskatus par katru pārskata gadu. Konsolidētie finanšu pārskati sniedz patiesu priekšstatu par AS Ventspils nafta un tās meitas uzņēmumu (turpmāk tekstā – Koncerns) finansiālo stāvokli 2010. gada 31. decembrī un tā 2010. gada darbības rezultātiem, pašu kapitāla izmaiņām un naudas plūsmu.

Iepriekš minētie finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar Starptautisko grāmatvedības standartu valdes izdotajiem un Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, pamatojoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. Pārskata gadā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā vadības pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

Valde ir atbildīga par atbilstošas grāmatvedības uzskaites kārtošanu, kas attiecīgajā brīdī sniegtu patiesu priekšstatu par AS Ventspils un Koncerna finansiālo stāvokli, finansiālajiem rezultātiem un naudas plūsmu un nodrošinātu vadībai iespēju sagatavot Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem atbilstošus finanšu pārskatus.

Rīgā, 2011. gada 28. februārī

Valdes vārdā:

---

Simon Boddy  
Valdes priekšsēdētājs

**Konsolidētais peļņas vai zaudējumu aprēķins**

	2010	2009*
	tūkst. Ls	tūkst. Ls
<b>Turpināmās ieguldījumu nozares</b>		
Neto apgrozījums	53 352	66 683
Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas	(40 566)	(61 203)
<b>Bruto peļņa</b>	<b>12 786</b>	<b>5 480</b>
Vispārējās un administrācijas izmaksas	(4 164)	(5 397)
Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi	845	799
Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas	(2 613)	(3 196)
Zaudējumi no līdzdalības asociētā uzņēmuma kapitālā	(32 799)	(22 952)
Finanšu ieņēmumi	6 134	4 056
Finanšu izmaksas	-	(228)
<b>Zaudējumi pirms nodokļiem no turpināmajām ieguldījumu nozarēm</b>	<b>(19 811)</b>	<b>(21 438)</b>
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	(1 518)	(422)
<b>Pārskata gada zaudējumi no turpināmajām ieguldījumu nozarēm</b>	<b>(21 329)</b>	<b>(21 860)</b>
<b>Slēgtās ieguldījumu nozares</b>		
Pārskata gada peļņa pēc nodokļiem no slēgtajām ieguldījumu nozarēm	2 706	5 900
<b>Pārskata gada (zaudējumi)/ peļņa</b>	<b>(18 623)</b>	<b>(15 960)</b>
Attiecināma uz:		
Nekontrolējošu līdzdalību	4 246	1 130
Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem	(22 869)	(17 090)
	<b>(18 623)</b>	<b>(15 960)</b>
<b>(Zaudējumi)/ Peļņa uz akciju</b> (latī uz akciju), attiecināma uz Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem:		
Mazinātā un pamata (zaudējumi)/ peļņa uz akciju no turpināmajām ieguldījumu nozarēm	(0.24)	(0.22)
Mazinātā un pamata (zaudējumi)/ peļņa uz akciju no slēgtajām ieguldījumu nozarēm	0.03	0.06

\*AS *Ventspils nafta* konsolidētie nerevidētie finanšu pārskati par 2009.gadu sagatavoti ņemot vērā gan AS *Latvijas Kuģniecība* 2009. gada revidētos konsolidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, gan 2009.gada *SIA LatRosTrans*, *SIA Ventspils nafta termināls* un *AS Ventspils nafta* revidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

Valdes vārdā:

Simon Boddy  
Valdes priekšsēdētājs

**Konsolidētais citu ienākumu, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, pārskats**

	<u>2010</u>	<u>2009*</u>
	tūkst. Ls	tūkst. Ls
<b>Pārskata gada (zaudējumi)/ peļņa</b>	<b>(18 623)</b>	<b>(15 960)</b>
<b>Citi ienākumi/ (izdevumi) , kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā</b>		
- Ārvalstu valūtas pārvērtēšanas rezerve no līdzdalības asociētajos uzņēmumos	11 207	(414)
- Asociētā uzņēmuma naudas plūsmas risku ierobežošanas rezerve	(185)	242
<b>Pārskata gada citi ienākumi/ (izdevumi), kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā, pēc nodokļiem</b>	<b>11 022</b>	<b>(172)</b>
<b>Kopā apvienotie (zaudējumi)/ienākumi par pārskata gadu, pēc nodokļiem</b>	<b>(7 601)</b>	<b>(16 132)</b>
Attiecināma uz:		
Nekontrolējošu līdzdalību	4 246	1 130
Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem	(11 847)	(17 262)
	<b>(7 601)</b>	<b>(16 132)</b>

\*AS *Ventspils nafta* konsolidētie nerevidētie finanšu pārskati par 2009.gadu sagatavoti ņemot vērā gan AS *Latvijas Kuģniecība* 2009. gada revidētos konsolidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, gan 2009.gada *SIA LatRosTrans*, *SIA Ventspils nafta termināls* un *AS Ventspils nafta* revidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

Valdes vārdā:

---

Simon Boddy  
Valdes priekšsēdētājs

**Konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats**

	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009*</b>
	tūkst. Ls	tūkst. Ls
<b>Aktīvs</b>		
<b>Ilgtermiņa ieguldījumi</b>		
Nemateriālie aktīvi	26 021	26 809
Pamatlīdzekļi	128 264	131 122
Līdzdalība asociēto uzņēmumu kapitālā	89 282	108 352
Ilgtermiņa parāds	47 759	44 010
Pārējie ilgtermiņa finanšu ieguldījumi	251	282
<b>Kopā ilgtermiņa ieguldījumi</b>	<b>291 577</b>	<b>310 575</b>
<b>Apgrozāmie līdzekļi</b>		
Krājumi	1 825	2 050
Pircēju un pasūtītāju parādi	62	28
Finanšu aktīvi	29 506	30 550
Citi debitori	2 891	1 884
Citi finanšu aktīvi	-	429
Nauda un naudas ekvivalenti	35 063	23 967
<b>Kopā apgrozāmie līdzekļi</b>	<b>69 347</b>	<b>58 908</b>
<b>Kopā aktīvs</b>	<b>360 924</b>	<b>369 483</b>

\*AS *Ventspils nafta* konsolidētie nerevidētie finanšu pārskati par 2009.gadu sagatavoti ņemot vērā gan AS *Latvijas Kuģniecība* 2009. gada revidētos konsolidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, gan 2009.gada *SIA LatRosTrans*, *SIA Ventspils nafta termināls* un *AS Ventspils nafta* revidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

Valdes vārdā:

---

Simon Boddy  
Valdes priekšsēdētājs

**Konsolidētais finanšu stāvokļa pārskats (turpinājums)**

	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009*</b>
	tūkst. Ls	tūkst. Ls
<b>Pasīvs</b>		
<b>Pašu kapitāls</b>		
Akciju kapitāls	104 479	104 479
Akciju emisijas uzcelojums	42 343	42 343
Likumā noteiktās rezerves	715	715
Rezerves no līdzdalības asociētajos uzņēmumos	(4 936)	(15 958)
Pārējās rezerves	157 333	174 423
Pārskata perioda (zaudējumi)/ peļņa	(22 869)	(17 090)
<b>Uz koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem attiecināmais pašu kapitāls</b>	<b>277 065</b>	<b>288 912</b>
Nekontrolējoša līdzdalība	75 019	73 959
<b>Kopā pašu kapitāls</b>	<b>352 084</b>	<b>362 871</b>
<b>Ilgtermiņa kreditori</b>		
Atliktā uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	1 612	1 588
Nākamo periodu ieņēmumi	1 737	383
	<b>3 349</b>	<b>1 971</b>
<b>Īstermiņa kreditori</b>		
No pircējiem saņemtie avansi	74	74
Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem	1 397	1 866
Parādi radniecīgajiem uzņēmumiem	-	27
Nodokļi un sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	1 098	280
Pārējie kreditori	2 136	1 932
Nākamo periodu ieņēmumi	106	43
Uzkrājumi	680	419
	<b>5 491</b>	<b>4 641</b>
<b>Kopā kreditori</b>	<b>8 840</b>	<b>6 612</b>
<b>Kopā pasīvs</b>	<b>360 924</b>	<b>369 483</b>

\*AS *Ventspils nafta* konsolidētie nerevidētie finanšu pārskati par 2009.gadu sagatavoti ņemot vērā gan AS *Latvijas Kuģniecība* 2009. gada revidētos konsolidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Eiropas Savienībā pieņemtajiem Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, gan 2009.gada *SIA LatRosTrans*, *SIA Ventspils nafta termināls* un *AS Ventspils nafta* revidētos finanšu pārskatus, kas sagatavoti saskaņā ar Latvijas Republikas Gada pārskatu likumu.

Valdes vārdā:

\_\_\_\_\_  
Simon Boddy  
Valdes priekšsēdētājs

**Konsolidētais naudas plūsmas pārskats**

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
	tūkst. Ls	tūkst. Ls
<b>Naudas plūsma saimnieciskās darbības rezultātā</b>		
Pārskata gada zaudējumi no turpināmajām ieguldījumu nozarēm pirms nodokļiem	(19 811)	(21 438)
Pārskata gada peļņa no slēgtajām ieguldījumu nozarēm pirms nodokļiem	2 706	5 900
Pārskata gada zaudējumi pirms nodokļiem	(17 105)	(15 538)
Korekcijas:		
Amortizācija un nolietojums	9 135	9 298
Zaudējumi no vērtības samazināšanās	325	325
Ieguldījuma izslēgšana	-	5
Procentu ieņēmumi	(1 770)	(4 056)
Asociētā uzņēmuma neto zaudējumu daļa	30 093	17 047
(peļņa)/ zaudējumi no valūtas kursu svārstībām	(3 749)	540
Zaudējumi/ (peļņa) no pamatīdzekļu pārdošanas	289	171
	<b>17 218</b>	<b>7 792</b>
Apgrozāmā kapitāla izmaiņas:		
Krājumu samazinājums	264	379
Pircēju un pasūtītāju parādu samazinājums	2 087	412
Īstermiņa kreditoru parādu palielinājums/ (samazinājums)	271	(644)
	<b>19 840</b>	<b>7 939</b>
Izdevumi uzņēmumu ienākuma nodokļa maksājumiem	(381)	(6 041)
<b>Neto nauda saimnieciskās darbības rezultātā</b>	<b>19 459</b>	<b>1 898</b>
<b>Naudas plūsma ieguldījumu izmaiņu rezultātā</b>		
Ilgtermiņa ieguldījumu iegāde	(6 115)	(3 706)
Ieņēmumi no pamatīdzekļu un ieguldījumu īpašumu pārdošanas	2	8 797
Ieņēmumi no līdzdalības asociēto uzņēmumu kapitālā norakstīšanas	-	43
Ieņēmumi no meitas uzņēmumu pārdošanas	-	27 709
Saņemtie procenti	935	3 710
<b>Neto nauda ieguldījumu izmaiņu rezultātā</b>	<b>(5 178)</b>	<b>36 553</b>
<b>Naudas plūsma finansēšanas darbības rezultātā</b>		
Samaksātās dividendes	(3 185)	(50 787)
Aizdevumu atmaksāšana	-	547
<b>Neto nauda finansēšanas darbības rezultātā</b>	<b>(3 185)</b>	<b>(50 240)</b>
Naudas pieaugums/ (samazinājums)	11 096	(11 789)
Nauda pārskata gada sākumā	23 967	35 756
<b>Nauda pārskata gada beigās</b>	<b>35 063</b>	<b>23 967</b>

**Konsolidētais pašu kapitāla izmaiņu pārskats****Koncerns****Uz Koncerna mātes uzņēmuma akcionāriem attiecināms**

	Akciju kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Likumā noteiktās rezerves	Rezerves no līdzdalības asociētajos uzņēmumos	Pārējās rezerves	Kopā	Nekontrolējoša līdzdalība	Kopā pašu kapitāls
	tūkst. Ls	tūkst. Ls	tūkst. Ls	tūkst. Ls	tūkst. Ls	tūkst. Ls	tūkst. Ls	tūkst. Ls
<b>2008. gada 31. decembrī</b>	<b>104 479</b>	<b>42 343</b>	<b>715</b>	<b>(15 786)</b>	<b>224 573</b>	<b>356 324</b>	<b>73 466</b>	<b>429 790</b>
Pārskata perioda zaudējumi	-	-	-	-	(17 090)	(17 090)	1 130	(15 960)
Citi ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	-	(172)	-	(172)	-	(172)
Kopā apvienotie ienākumi/ (zaudējumi)	-	-	-	(172)	(17 090)	(17 262)	1 130	(16 132)
Dividendes	-	-	-	-	(50 150)	(50 150)	(637)	(50 787)
<b>2009. gada 31. decembrī</b>	<b>104 479</b>	<b>42 343</b>	<b>715</b>	<b>(15 958)</b>	<b>157 333</b>	<b>288 912</b>	<b>73 959</b>	<b>362 871</b>
Pārskata perioda zaudējumi	-	-	-	-	(22 869)	(22 869)	4 246	(18 623)
Citi ienākumi, kas netiek atspoguļoti peļņas vai zaudējumu aprēķinā	-	-	-	11 022	-	11 022	-	11 022
Kopā apvienotie ienākumi/ (zaudējumi)	-	-	-	11 022	(22 869)	(11 847)	4 246	(7 601)
Dividendes	-	-	-	-	-	-	(3 186)	(3 186)
<b>2010. gada 31. decembrī</b>	<b>104 479</b>	<b>42 343</b>	<b>715</b>	<b>(4 936)</b>	<b>134 464</b>	<b>277 065</b>	<b>75 019</b>	<b>352 084</b>

**Piezīmes****1. Neto apgrozījums**

	2010	2009
	tūkst.Ls	tūkst.Ls
Naftas un naftas produktu pārkraušana	28 241	25 031
Dzelzceļa pakalpojumi	15 199	34 463
Naftas produktu transportēšana	9 901	6 500
Naftas un naftas produktu pārdošana	-	689
Pārējie ieņēmumi	11	-
<b>KOPĀ:</b>	<b>53 352</b>	<b>66 683</b>

**2. Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas**

	2010	2009
	tūkst.Ls	tūkst.Ls
Dzelzceļa izmaksas	15 199	34 487
Amortizācija un nolietojums	8 930	9 062
Atlīdzība par darbu	5 756	5 356
Mulīņu izmantošana	1 418	1 681
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	1 351	1 249
Komunālo pakalpojumu izmaksas	1 131	1 142
Elektroenerģijas izmaksas	1 119	804
Zemes noma	798	784
Materiāli un rezerves daļas	716	771
Apdrošināšana	682	930
Vides aizsardzības izmaksas	619	856
Izejmateriāli	501	476
Tehnoloģisko notekūdeņu attīrīšana	330	290
Apsardze	267	843
Pārdotās naftas un naftas produktu izmaksas	-	318
Pārējās izmaksas	1 749	2 154
<b>KOPĀ:</b>	<b>40 566</b>	<b>61 203</b>



**3. Vispārējās un administrācijas izmaksas**

	2010 tūkst.Ls	2009 tūkst.Ls
Atlīdzība par darbu	1 529	2 317
Profesionālo un juridisko pakalpojumu izmaksas	1 041	890
Sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas	366	561
Amortizācija un nolietojums	164	186
Reklāma un mārketing	162	342
Pārējās personāla izmaksas	155	122
Transporta līdzekļu uzturēšanas izmaksas	65	142
Telpu noma	40	92
Naudas apgrozījuma blakus izdevumi	33	38
Sakaru izmaksas	32	39
Apdrošināšana	12	60
Pārējās izmaksas	565	608
<b>KOPĀ:</b>	<b>4 164</b>	<b>5 397</b>

**4. Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi**

	2010 tūkst.Ls	2009 tūkst.Ls
Notekūdeņu attīrīšanas rezultātā iegūtā nafta	343	418
Pārējie ieņēmumi	502	381
<b>KOPĀ:</b>	<b>845</b>	<b>799</b>

**5. Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas**

	2010 tūkst.Ls	2009 tūkst.Ls
Maksājumi vietējām pašvaldībām	891	905
Ilgtermiņa ieguldījumu norakstīšana	368	290
Nepabeigtās celtniecības objekta norakstīšana	325	325
Personāla izmaksas	266	257
Sponsorēšana	112	23
Amortizācija un nolietojums	42	50
Naftas produktu zudumi	34	471
Nodokļi naftas produktu virsnormatīvajiem zudumiem	33	450
Pārējās izmaksas	542	425
<b>KOPĀ:</b>	<b>2 613</b>	<b>3 196</b>

**6. Finanšu ieņēmumi**

	2010 tūkst.Ls	2009 tūkst.Ls
Peļņa no valūtas kursu svārstībām, neto	3 950	-
Procenti ieņēmumi par aizdevumiem	1 634	2 711
Procentu ieņēmumi par kontu atlikumiem un depozītiem	550	1 345
<b>KOPĀ:</b>	<b>6 134</b>	<b>4 056</b>

**7. Finanšu izmaksas**

	2010 tūkst.Ls	2009 tūkst.Ls
Zaudējumi no valūtas kursu svārstībām, neto	-	(228)
<b>KOPĀ:</b>	<b>-</b>	<b>(228)</b>

**8. Ieguldījumi Koncerna meitas un asociētajos uzņēmumos**

Koncerna mātes uzņēmuma līdzdalība Koncerna meitas un asociēto uzņēmumu kapitālā ir atspoguļota šādi:

<u>Līdzdalība (%)</u>	<u>31.12.2010.</u>	<u>31.12.2009.</u>	<u>Juridiskā adrese</u>
<u>Koncerna meitas uzņēmumi</u>			
SIA Ventspils nafta termināls	51	51	Talsu iela 75, LV-3602, Ventspils, Latvija
SIA LatRosTrans	66	66	Balvu iela 7, LV-5043, Daugavpils Latvija
<u>Asociētie uzņēmumi</u>			
SIA Futbola klubs Ventspils	21,25	21,25	Dzintaru iela 20a, LV-3602, Ventspils, Latvija
AS Latvijas Kuģniecība	49,94	49,94	Elizabetes iela 1, LV-1807, Rīga, Latvija